FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 149 Enu. 2

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 149 Brome — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} East Bolton Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Horace Greene — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (specify age + wha	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mills," "coal mine," "flour and grist mill," "foundry," "store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une filature de laine," "une mine de charbon," "un moulin à farine," "une fonderie," "un magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in census year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent un collège, un couvent ou une université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Coons Karl A	Cot Ox 777 & 772	M	Son	S	September	1899	11	Que			Scotch	Canadian	English																								
		Connolly John		M	Lodger	W	March	1836	75	Que			Irish	Canadian	English	Farmer	Retired																4	yes	yes	E			
81		Bice George	Cot Ox 803	M	Head	M	November	1837	73	Que			English	Canadian	English	Post Master	Farmer				52		50		1600								yes	yes	E			
	88	" Sarah J		F	Wife	M	July	1848	62	Que			English	Canadian	English	Home																	yes	yes	E			
		Johnson Bertha		F	Daughter	M	January	1877	34	Que			English	Canadian	English	School Teacher					42		30		135								yes	yes	E			
		" Helen		F	Daughter	S	March	1896	15	Que			English	Canadian	English	Home																	yes	yes	E			
82	91	Cranch Soloman	Cot Ox 625	M	Head	M	October	1847	63	Que	USA	1875	French	Canadian	R Catholic	Farmer																	Yes	No	F & E			
	89	" Matilda		F	Wife	M	March	1853	58	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	Yes	No	F & E			
		" Edwards		M	Son	S	January	1884	27	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer					5-9-69												Yes	No	F & E			
		" William		M	Son	S	August	1889	21	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer					5-9-69												Yes	No	F & E			
		" Homer		M	Son	S	August	1892	18	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
83	92	Cousens Isaac	Cot Ox 618	M	Head	M	July	1853	58	Que			English	Canadian	Advent	Farmer																	yes	yes	E			
	90	" Alice B		F	Wife	M	October	1866	44	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
		" Henry		M	Son	S	June	1893	17	England	1900		English	Canadian	Methodist	Home																	yes	yes	E			
		" Lena		F	Daughter	S	December	1902	8	England	1911		English	Canadian	Methodist	Home																	Yes	No	E			
84	93	Cousens Thomas G	Cot Ox 619	M	Head	M	February	1874	35	Que			English	Canadian	Advent	Farmer																	yes	yes	E			
	91	" Myrtle J		F	Wife	M	March	1886	23	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
		" Donald le		M	Son	S	February	1907	3	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
85	94	Cousens Harvey G	Cot Ox 624	M	Head	M	September	1871	39	Que			English	Canadian	Advent	Farmer																	yes	yes	E			
	92	" Eva		F	Wife	M	March	1884	25	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
		" Daisy J		F	Daughter	S	September	1905	5	Que			English	Canadian	Advent	Home																	Yes	No	E			
		" Ralph A		M	Son	S	April	1909	2	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
86	95	Crutchell John	Cot Ox 521	M	Head	M	July	1846	45	England	1871		English	Canadian	Advent	Farmer	Labourer							On Farm	24		60		200		1000	45		28	yes	yes	E			
	93	" Ada M		F	Wife	M	January	1872	33	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
		" Harold J		M	Son	S	May	1892	12	Que			English	Canadian	Advent	Home																	yes	yes	E			
		" Pearl J		M	Son	S	April	1901	10	Que			English	Canadian	Advent	Home																	Yes	No	E			
		" Ramond le		M	Son	S	October	1903	7	Que			English	Canadian	Advent	Home																	Yes	No	E			
		" Jean P		F	Daughter		Oct	1905	5	Que			English	Canadian	Advent	Home																	Yes	No	E			
		" Florence M		F	Daughter		November	1910	0/12	Que			English	Canadian	Advent	Home																	Yes	No				
87	96	Cousins Isaac	Cot Ox 607	M	Head	W	February	1870	41	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer																	yes	yes	F & E			
	94	" Evan		F	Daughter	S	September	1899	11	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	E			
		" Elmer		M	Son	S	May	1902	9	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F			
		" George		M	Son	S	September	1903	7	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F			
		" John		M	Brother	S	November	1844	46	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer	Farmer							Railway	24	8	60	60	256	65					Yes	No	F & E			
88	97	Coombes John Sr	Cot Ox 821	M	Head	M	June	1856	54	Que			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	Manufacturer																yes	yes	E			
	95	" Cordell Sr		F	Wife	M			50				English	Canadian	Methodist	Home																	yes	yes	E			
		" William J		M	Son	S	November	1883	27	Que			Dutch	Canadian	Methodist	Manufacturer	Lumber							Lumber									yes	yes	E			
		" Jesse Jr		F	Daughter	S	May	1885	26	Que			Dutch	Canadian	Methodist	Home																	yes	yes	E			
		Amanda Waller		M	Domestic	S	September	1887	13	England	1908		English	Canadian	Anglican	Domestic																	yes	yes	E			
89	98	Cousins Charles	Cot Ox 609	M	Head	M	May	1842	64	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer																	yes	yes	F & E			
	96	" Almira		F	Wife	M	January	1850	61	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
		" Wilfred		M	Son	S	January	1879	21	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
		" Hermenegilde		M	Son	S	August	1882	18	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
		" Louis		M	Son	S	October	1895	17	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
90	99	Higgades Thomas	Cot Ox 614	M	Head	M	October	1840	70	England	1871		English	Canadian	Anglican	Farmer																	yes	yes	E			
	97	" Alice		F	Wife	M	January	1840	71	England	1871		English	Canadian	Anglican	Home																	yes	yes	E			
		Shepards Frank		M	Shepherd	M	February	1860	51	England	1869		English	Canadian	Anglican	Farmer	Labourer																yes	yes	E			
91	100	Bonsen Phillet	Cot Ox 568	M	Head	S	January	1878	18	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer	Farmer							Railway	12		75		375		500		5		yes	yes	F & E			
	98	" Onezime		M	Brother	S	November	1873	16	Que			French	Canadian	R Catholic	Home																	yes	yes	F & E			
92	101	Cousens Edward E	Cot Ox 621	M	Head	M	June	1857	23	Que			English	Canadian	Methodist	Farmer	Manufacturer									24		60		200						yes	yes	E & F			

99

134